

Văn phòng ISG: 209/210 A9 - 2 Ngọc Hà, Hà Nội  
Điện thoại: (84-4) 733 6610; Fax: (84-4) 733 6624  
Email: <mailto:isginfo@fpt.vn> – Website: <http://www.isgmard.org.vn>

**Số 47 – Tháng 6/2007**

## **NHỮNG TIN CHÍNH**

- |  |  |
|--|--|
| <b>1. RÀ SOÁT VÀ XÂY DỰNG CHÍNH SÁCH (Tr1)</b>       | <b>2. ĐỔI MỚI TRONG NGÀNH NN VÀ PTNT (Tr2)</b> |
| <b>3. CÁC DỰ ÁN MỚI TRONG NGÀNH NN VÀ PTNT (Tr3)</b> | <b>4. ĐẦU TƯ TRONG NGÀNH NN VÀ PTNT (Tr3)</b>  |
| <b>5. SỬ DỤNG NGUỒN VỐN ODA (Tr4)</b>                | <b>6. PHÁT TRIỂN CƠ SỞ HẠ TẦNG (Tr6)</b>       |
| <b>7. HỘI NHẬP KINH TẾ QUỐC TẾ (Tr7)</b>             | <b>8. CÁC HOẠT ĐỘNG XUẤT NHẬP KHẨU (Tr8)</b>   |
| <b>9. ĐẦU TƯ TRỰC TIẾP NƯỚC NGOÀI (Tr9)</b>          | <b>10. HỢP TÁC SONG PHƯƠNG (Tr9)</b>           |
| <b>11. CẢI CÁCH HÀNH CHÍNH CÔNG (Tr10)</b>           | <b>12 CÁC HỘI NGHỊ/HỘI THẢO (Tr10)</b>         |
| <b>13. CÁC SỰ KIỆN SẴP DIỄN RA (Tr12)</b>            | <b>14 CÁC BÁO CÁO/ẤN PHẨM MỚI (Tr12)</b>       |
| <b>15 DANH MỤC VĂN BẢN QPPL THÁNG 4/2007 (Tr14)</b>  |  |

***Thông tin và kinh nghiệm là kiến thức,  
hãy chia sẻ kiến thức của bạn với chúng tôi!***

### **1. RÀ SOÁT VÀ XÂY DỰNG CHÍNH SÁCH**

#### **Thủ tướng phê duyệt đàm phán vay vốn Ngân hàng thế giới**

**Hà Nội, 17/05/2007:** ngày 16 tháng 5 Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Tấn Dũng đã phê duyệt dự thảo các chính sách cho Chương trình tín dụng hỗ trợ giảm nghèo 6 (PRSC6) coi đó là cơ sở cho việc đàm phán với Ngân Hàng Thế giới về tổng thể khoản vay.

Thủ tướng yêu cầu các cơ quan liên quan tiến hành đàm phán với NHTG về dự thảo thoả thuận và các văn bản pháp lý cần thiết cho PRSC6.

Ông Phùng Khắc Kế, Phó Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Phó trưởng ban thường trực Ban chỉ đạo thực hiện các chương trình PRSC, được bổ nhiệm làm trưởng đoàn đàm phán của Việt Nam.

**Nguồn:** TTXVN

#### **Gần 2.200 tỷ đồng phát triển ngành sữa đến năm 2010**

**Hà Nội, 04/05/2007:** Theo quy hoạch phát triển ngành công nghiệp Sữa Việt Nam, vừa được Bộ Công nghiệp phê duyệt, tổng vốn đầu

tư cho phát triển ngành sữa đến năm 2010 là gần 2.200 tỷ đồng.

Số tiền này sẽ được đầu tư cho các hạng mục như phát triển nguyên liệu làm thức ăn chăn nuôi bò, phát triển đàn bò, các trạm thu mua sữa và xây dựng các nhà máy sữa.

Ngành sẽ xây dựng các nhà máy chế biến sữa gắn liền với các vùng tập trung chăn nuôi bò sữa để có thể tự túc được 40% nhu cầu sữa vắt từ đàn bò trong nước vào năm 2010.

Mặt khác, ngành sẽ huy động tối đa mọi nguồn vốn trong xã hội như vốn tín dụng, vốn thuộc các chương trình của nhà nước, huy động từ việc bán trái phiếu, cổ phiếu, vốn FDI, ODA cho việc đầu tư các dự án chế biến sữa cũng như các dự án đầu tư phát triển vùng nguyên liệu...

Quy hoạch phát triển ngành công nghiệp sữa Việt Nam đến năm 2010 và định hướng đến 2020 đề ra mục tiêu từng bước xây dựng và phát triển ngành sữa đồng bộ từ sản xuất nguyên liệu đến chế biến sản phẩm cuối cùng, đáp ứng nhu cầu tiêu dùng trong nước đạt mức bình quân 10 kg/người/năm vào năm 2010 và 20kg/người/năm vào năm 2020.

Ngành phấn đấu tăng sản lượng sữa toàn ngành trung bình 5-6%/năm giai đoạn

2006-2010, đồng thời xuất khẩu ra thị trường nước ngoài./.

**Nguồn:** TTXVN

## **WB ủng hộ hỗ trợ quản lý điều hành tốt và nhấn mạnh những thử thách trong tương lai**

**Hà Nội, 23/05/2007:** "Ngân hàng thế giới muốn khẳng định lại cam kết của mình hỗ trợ Việt Nam trong việc quản lý điều hành tốt để có thể đối mặt với những thử thách phát triển trong tương lai". **Ông Martin Rama**, Quyền Giám đốc Quốc gia Ngân hàng thế giới tại Việt Nam khẳng định điều này hôm nay, trong bối cảnh cuộc khủng hoảng có liên quan tới Chủ tịch Ngân hàng thế giới vừa được giải quyết.

"Cách giải quyết cuộc khủng hoảng này cho thấy Ngân hàng Thế giới rất coi trọng vấn đề quản lý điều hành tốt." Ông Martin Rama nói. "Tất cả các tổ chức, cho dù hệ thống quản lý có tốt đến đâu, cũng đều có thể gặp phải vấn đề về quản lý vào một thời điểm nào đó. Điều quan trọng là phải có quyết tâm giải quyết những vấn đề này, với thái độ cởi mở và minh bạch. Chúng tôi cũng muốn làm việc với Chính phủ Việt nam dưới tinh thần này, và chúng tôi rất vui mừng khi thấy Chính phủ Việt nam đã nhấn mạnh tầm quan trọng của vấn đề quản lý điều hành tốt. Chúng tôi muốn tiếp tục hỗ trợ Việt Nam trong lĩnh vực này."

Khi Ngân hàng Thế giới trở lại Việt Nam năm 1993, thu nhập bình quân đầu người của Việt Nam là 170 đô la Mỹ một năm. Ước tính con số này là 730 đô la Mỹ năm 2006, và Việt Nam có thể đạt được mức thu nhập bình quân đầu người 1000 đô la Mỹ mỗi năm. Dự kiến Việt Nam có thể đạt được hầu hết các Mục tiêu Phát triển Thiên niên kỉ vào năm 2015. Ngân hàng Thế giới cho đến nay đã cung cấp hơn 6 tỉ đô la Mỹ dưới dạng viện trợ không hoàn lại và tín dụng không lãi để giúp Việt Nam giữ vững mức tăng trưởng và xóa đói nghèo. Hỗ trợ của Ngân hàng Thế giới bao gồm nhiều lĩnh vực, từ cơ sở hạ tầng đến phát triển nông thôn và y tế. Ngân hàng Thế giới cũng khuyến khích các hoạt động nghiên cứu cùng với chính phủ, các trường đại học và các trung tâm nghiên cứu, và tham gia vào các cuộc thảo luận chính sách cùng với Chính phủ Việt Nam.

"Chiến lược Hợp tác Quốc gia của chúng tôi, công bố vào tháng hai vừa rồi, đề xuất bốn lĩnh vực hợp tác: Cải thiện môi trường kinh doanh; Thúc đẩy hòa nhập xã hội; Quản lý tài nguyên thiên nhiên và môi trường tốt hơn; và Cải thiện quản lý và điều hành. Thử thách bây giờ là làm thế nào giữ vững được những kết quả ấn tượng và to lớn mà Việt Nam đã đạt được cho đến nay. Là một đối tác phát triển, Ngân hàng Thế giới cam kết sẽ cung cấp kiến thức và

nguồn lực của mình để Việt Nam đạt được mục tiêu của mình." Ông Martin Rama kết luận.

**Nguồn:** WB

## **2. NHỮNG ĐỔI MỚI TRONG NGÀNH**

### **Công nghệ là khâu đột phá để phát triển rau quả xuất khẩu**

**Hà Nội, 01/05/2007:** Theo các chuyên gia kinh tế, trong bối cảnh thị trường ngày càng yêu cầu cao như hiện nay, tạo bước đột phá trong công nghệ trồng và chế biến sản phẩm xuất khẩu là vấn đề mấu chốt để phát huy tiềm năng về rau quả của Việt Nam.

Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn cũng đã rất chú trọng điều này khi điều chỉnh chương trình quốc gia về phát triển sản xuất và xuất khẩu rau hoa quả nhằm mục tiêu đạt kim ngạch xuất khẩu 600-700 USD triệu vào năm 2010 và khoảng 1 tỷ USD vào năm 2015.

Trước mắt, các mô hình thí điểm tổ chức sản xuất và xuất khẩu sẽ được triển khai tại một số tỉnh miền núi trung du phía Bắc, khu vực Đà Lạt (Lâm Đồng), Thành phố Hồ Chí Minh và một số tỉnh đồng bằng Cửu Long. Tại những khu vực này, một số trang trại tập trung, trung tâm giao dịch rau quả sẽ được thành lập để áp dụng công nghệ hiện đại và phương thức giao dịch tiên tiến vào sản xuất thử nghiệm.

Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Cao Đức Phát cho biết, Bộ sẽ khuyến khích các hình thức liên kết giữa doanh nghiệp và hộ nông dân để phát triển các vùng sản xuất rau hoa quả theo quy trình công nghệ sạch, an toàn, chất lượng cao; đồng thời, chú trọng xây dựng thương hiệu sản phẩm.

"Chúng tôi kêu gọi và khuyến khích các doanh nghiệp tư nhân trong và ngoài nước, các hợp tác xã tham gia vào chương trình này", ông Phát nói trong một cuộc trao đổi với báo chí gần đây. "Người nông dân Việt Nam rất khó làm giàu nếu chỉ dựa vào cây lúa, một phần vì nhu cầu lúa gạo trên thế giới chỉ vào khoảng 9 tỷ USD mỗi năm, trong khi con số này đối với rau, hoa, quả là 100 tỷ USD".

Về việc lo đầu ra cho sản phẩm, Bộ trưởng Cao Đức Phát cũng khẳng định, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn sẽ phối hợp chặt chẽ với Bộ Thương mại để đẩy mạnh xúc tiến xuất khẩu tại các thị trường ngoài nước, giúp người nông dân yên tâm đầu tư phát triển sản xuất, tạo được nguồn nguyên liệu đáp ứng đủ lớn về số lượng, đảm bảo tiêu chuẩn chất lượng quốc tế.

Thực tế, ở Việt Nam cũng đã có một số mô hình sản xuất và xuất khẩu rau, hoa, quả đạt giá trị sản xuất 400-500 triệu VND/ha/năm, cao hơn gấp 10 lần so với trồng lúa và các cây khác. Rau quả Việt Nam cũng được đánh giá

cao về chất lượng tự nhiên, thơm ngon và đa dạng về chủng loại.

Tuy nhiên, những mô hình hiệu quả như vậy còn rất ít so với tiềm năng khoảng 1,5 triệu ha cây ăn quả, hoa và rau các loại trên cả nước. Trong tổng sản lượng rau, quả khoảng 6 triệu tấn hàng năm, phần lớn mới được tiêu thụ nội địa. Kim ngạch xuất khẩu mặt hàng này đang tăng dần những năm gần đây, những cũng mới đạt 260 triệu USD vào năm 2006.

**Nguồn:** TTXVN

### Việt Nam sắp có sàn giao dịch chè

**Hà Nội, 10/05/2007:** Phó Thủ tướng Phạm Gia Khiêm vừa phê duyệt danh mục dự án nghiên cứu khả thi "Xây dựng sàn đấu giá chè" của Hiệp hội Chè Việt Nam, giao Hiệp hội hoàn thiện dự án này và tiến hành tổ chức thực hiện theo các quy định hiện hành.

Ủy tăng cường năng lực thương mại Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) sẽ viện trợ không hoàn lại 385.740 euro thực hiện dự án này.

Theo Hiệp hội Chè, việc Việt Nam thiết lập thị trường đấu giá nhằm xây dựng các tiêu chuẩn cho nền công nghiệp và thương mại chè; là nơi để các bạn hàng theo dõi, xem và mua hàng một cách thường xuyên. Đồng thời, nơi đây cũng là chỗ để quảng bá cho các sản phẩm và doanh nghiệp chè trong nước trên thị trường thế giới; loại bỏ được các loại chè kém chất lượng có xuất xứ Việt Nam, gây tác động tiêu cực đến uy tín của ngành chè, đồng thời nâng cao tính cạnh tranh của chè Việt Nam.

Theo ông Nguyễn Kim Phong, Chủ tịch Hiệp hội Chè Việt Nam, đến nay, chè Việt Nam đã có mặt tại khoảng 60 thị trường thế giới; đứng vị trí thứ 6 thế giới về khối lượng xuất khẩu, với sản phẩm khá đa dạng. Tuy vậy cơ cấu xuất khẩu chủ yếu là chè đen (chiếm 60%); chè thành phẩm chỉ chiếm 7% tổng kim ngạch xuất khẩu, còn phần lớn là xuất khẩu chè nguyên liệu nên hiệu quả kinh tế do cây chè mang lại chưa cao.

Ông Phong nói thêm, tham vọng của Hiệp hội Chè Việt Nam là với sàn giao dịch chè hình thành sẽ thu hút nhiều doanh nghiệp chè quốc tế lớn, tạo cơ hội cho Việt Nam sớm trở thành một trong những trung tâm của thị trường chè thế giới./.

**Nguồn:** TTXVN

### 3. CÁC DỰ ÁN MỚI TRONG NGÀNH NN VÀ PTNT

**Ký kết các thỏa ước viện trợ không hoàn lại của AFD với tổng giá trị 800 000 Euro dành cho Trung tâm tư vấn Quản lý thủy lợi có sự tham gia của người sử dụng**

**Hà Nội, 24/05/07:** tại Bộ Nông nghiệp và PTNT, với sự chứng kiến của Ngài Cao Đức Phát, Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT, và Ngài Guillaume Rousson, Tham tán Thứ nhất Đại sứ quán Pháp tại Việt Nam, ông Lê Văn Minh, Vụ trưởng Vụ Hợp tác quốc tế- Bộ Nông nghiệp và PTNT, và ông Edouard Danjoy, Giám đốc Cơ quan Phát triển Pháp tại Việt Nam đã ký kết Thỏa ước tài trợ một khoản hỗ trợ kỹ thuật không hoàn lại với tổng giá trị 800 000 EURO dành cho Trung tâm tư vấn Quản lý thủy lợi có sự tham gia của người sử dụng (CPIM).

Dự án hỗ trợ kỹ thuật sử dụng viện trợ không hoàn lại này sẽ đóng góp vào việc tăng tính bền vững và hiệu quả của các khoản đầu tư cho cơ sở hạ tầng thủy lợi. Sự tham gia của người hưởng lợi cần được củng cố để bảo đảm tính bền vững của các khoản đầu tư quan trọng cho các công trình cơ sở hạ tầng thủy lợi. Dự án đề xuất các hoạt động tăng cường năng lực sau: nghiên cứu và tổng hợp các kinh nghiệm về PIM, xây dựng các khuyến nghị về chính sách và quy định, soạn thảo sổ hướng dẫn triển khai phương thức thực hiện PIM, xây dựng kế hoạch đào tạo, dịch vụ tư vấn cho các dự án, tham gia các hội thảo và khoá đào tạo, tham gia điều phối các hoạt động quốc gia và tham gia mạng lưới PIM.

Mặt khác, dự án sẽ thực hiện các dịch vụ tư vấn cho hai tỉnh Sơn La và Ninh Thuận, nơi có các công trình thủy lợi mới sẽ được xây dựng qua các dự án do AFD tài trợ (dự án cơ sở hạ tầng nông thôn tại tỉnh Sơn La và dự án tương tự tại tỉnh Ninh Thuận). Các hoạt động tư vấn này sẽ cho phép: xây dựng kế hoạch hành động về quản lý thủy lợi có sự tham gia của người sử dụng, với sự thành lập các hội người sử dụng nước khai thác các công trình thủy lợi nói trên; đào tạo các hội viên sử dụng nước, cán bộ của sở nông nghiệp và các công ty khai thác công trình thủy lợi.

Tổng số tiền cam kết ODA của Tập đoàn Cơ quan Phát triển Pháp (AFD) dành cho Việt Nam là 720,7 triệu euro.

Nhân dịp này, Ngài Bộ trưởng Cao Đức Phát cũng trao tặng Kỷ niệm chương vì sự nghiệp nông nghiệp và phát triển nông thôn cho ông Edouard Danjoy.

**Nguồn:** ĐSQ Pháp tại Việt Nam (Cơ quan Phát triển Pháp)

### 4. ĐẦU TƯ TRONG NGÀNH NN VÀ PTNT

**Bổ sung 175 tỷ đồng cho chương trình nước sạch nông thôn**

**Hà Nội, 10/05/2007:** Ngày 9/5, Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng ký Quyết định bổ sung dự toán chi 175 tỷ đồng cho Chương trình Nước

sạch và vệ sinh môi trường nông thôn từ nguồn viện trợ không hoàn lại của Chính phủ các nước Đan Mạch, Ôttrâyliya và Hà Lan.

Các tỉnh được hưởng nguồn kinh phí này gồm có Trà Vinh, An Giang, Đắk Nông, Đắk Lắk, Ninh Thuận, Phú Yên, Điện Biên, Lai Châu và Lào Cai.

Thủ tướng cũng giao Bộ Tài chính tiếp nhận nguồn viện trợ cho Chương trình và chuyển vốn cho các địa phương./.

**Nguồn:** TTXVN

### Năm nay, ngành điều sẽ phục hồi

**Hà Nội, 15/05/2007:** Tổng Thư ký Hiệp hội Điều Việt Nam Nguyễn Văn Lăng nhận định năm 2007 sẽ là năm phục hồi của ngành điều Việt Nam sau hai năm liền thua lỗ để lấy lại vị thế hàng đầu thế giới về xuất khẩu.

Các doanh nghiệp ngành điều đã nâng cao nhận thức về cạnh tranh trong điều kiện hội nhập kinh tế quốc tế và nỗ lực nâng cao sản lượng điều thô cũng như chất lượng chế biến hạt điều.

Vừa qua, Ngân hàng Thương mại Cổ phần Kỹ thương Việt Nam (Techcombank) đã quyết định dành khoảng 600 tỷ đồng tài trợ cho các doanh nghiệp sản xuất và xuất khẩu điều, với nhiều phương thức trọn gói từ thu mua đến xuất khẩu, tái cấu trúc doanh nghiệp, đổi mới công nghệ và phòng ngừa rủi ro.

Hiện Techcombank đang tài trợ cho gần 154 doanh nghiệp ngành điều với tổng mức tài trợ khoảng 350 tỷ đồng, và nếu việc hợp tác này tiến triển tốt, Techcombank có thể nâng mức hỗ trợ lên tới 1.000 tỷ đồng.

Để khắc phục tình trạng thường xuyên thiếu nguyên liệu do sản lượng thô không đáp ứng đủ năng lực chế biến, ngày 2/5 vừa qua, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn đã phê duyệt Quy hoạch phát triển ngành điều đến năm 2010, với mục tiêu tăng diện tích trồng điều lên 450.000ha.

Bộ sẽ mở rộng diện tích cây điều trên những địa bàn có điều kiện, nhất là các vùng đất xám ở Tây Nguyên, Đông Nam Bộ và Nam Trung Bộ; đồng thời quy hoạch các cơ sở chế biến theo hướng thành lập các cơ sở đầu mối lớn và hiện đại, giảm dần các cơ sở nhỏ lẻ.

Với kế hoạch này, sản lượng điều thô sẽ được nâng lên 500.000 tấn mỗi năm. Bên cạnh đó, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn sẽ hỗ trợ các doanh nghiệp nhập khẩu 125.000 tấn điều thô nhằm từng bước cân bằng nguồn nguyên liệu.

Điều Việt Nam hiện đã có mặt tại trên 40 quốc gia và vùng lãnh thổ, trong đó có những thị trường lớn còn nhiều tiềm năng để mở rộng như Mỹ, EU, Canada và Trung Quốc. Từ đầu năm đến nay, cả nước đã xuất khẩu hơn 35.000 tấn hạt điều, trị giá 139 triệu USD, tăng gần

5% về lượng và giá trị so với cùng kỳ năm trước.

Dự kiến, năm nay sản lượng nhân điều xuất khẩu của cả nước đạt khoảng 140.000 tấn, đạt kim ngạch gần 600 triệu USD, tăng trên 11% so với năm trước./.

**Nguồn:** TTXVN

### Trồng cao su ở Tây Nguyên

**Hà Nội, 9/05/07:** Sẽ đầu tư hàng tỉ đồng để tới 2010 diện tích cao su ở khu vực Tây Nguyên tăng thêm 136.000 ha. Trong đó tỉnh Đắk Lắk tăng thêm 27.000 ha, Gia Lai: 50.000 ha, Kon Tum: 37.000 ha và Daknong: 22.000 ha.

Thủ tướng giao Bộ Nông nghiệp và PTNT và Tổng công ty cao su Việt Nam phối hợp với các địa phương này để trồng cao su ở các khu rừng và diện tích cây công nghiệp có năng suất thấp.

Hiện nay khu vực Tây Nguyên có khoảng 39.000 ha đất có điều kiện tốt để trồng cao su. Đây là khu vực có diện tích cao su lớn thứ hai trên cả nước, sau khu vực đồng nam bộ.

Năm ngoái, ở Tây Nguyên có 109.000 ha cao su, với sản lượng 81.000 tấn mù, chiếm 22,7% tổng diện tích và 17,1% tổng sản lượng của cả nước.

**Nguồn:** TTXVN

## 5. SỬ DỤNG NGUỒN VỐN ODA

### Chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ về dự án phát triển Nông thôn tổng hợp các tỉnh miền Trung và Chương trình nước sạch và Vệ sinh môi trường.

**Hà Nội, ngày 9/5/2007:** Thủ tướng Chính phủ ký quyết định số 562/TTg-QHQT về việc thủ tục đầu dự án Phát triển nông thôn tổng hợp các tỉnh miền Trung vay vốn ADB và AFD. Xét đề nghị của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (công văn số 699/BNN-HTQT, ngày 16 tháng 3 năm 2007), ý kiến của Bộ Kế hoạch và Đầu tư (công văn số 2659/BKH-KTĐN, ngày 17 tháng 4 năm 2007) và ý kiến của Bộ Tài chính( công văn số 5177/NHNN-HTQT, ngày 10 tháng 4 năm 2007) về thủ tục đầu tư dự án Phát triển nông thôn tổng hợp các tỉnh miền Trung vay vốn của Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) và Cơ quan phát triển Pháp (AFD), Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Giao Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn là cơ quan chủ dự án "Phát triển nông thôn tổng hợp các tỉnh miền Trung", có trách nhiệm phối hợp với các Bộ, ngành liên quan tiến hành thành lập, thẩm định và ra quyết định phê duyệt Báo cáo đầu tư tổng thể toàn Dự án. Cơ sở của Báo cáo đầu tư Dự án là Báo cáo cuối cùng của tư vấn Dự án hỗ trợ kỹ



thuật (TA 4440) và Biên bản ghi nhớ của đoàn thẩm định của ADB đối với Dự án Phát triển nông thôn tổng hợp các tỉnh miền Trung. Báo cáo đầu tư Dự án Phát triển nêu trên được sử dụng làm cơ sở để đàm phán, ký kết Hiệp định với ADB và Thỏa ước tài chính với AFD.

2. Giao Ủy ban nhân dân các tỉnh thực hiện Dự án, trên cơ sở các Hiệp định và Thỏa ước với các nhà tài trợ, có trách nhiệm lập, thẩm định và ra quyết định phê duyệt dự án đầu tư cho các tiểu dự án được lựa chọn và chịu trách nhiệm về hiệu quả đầu tư các tiểu dự án.

3. Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn có trách nhiệm phê duyệt tổng dự toán cho toàn Dự án trước thời điểm kết thúc Dự án

**Nguồn:** Bộ NN và PTNT

### **Tổ công tác ODA của Chính phủ và Nhóm 5 Ngân hàng phát triển đánh giá tình hình thực hiện các chương trình, dự án ODA của lĩnh vực Thủy lợi và Cấp nước Nông thôn**

**Hà Nội, ngày 04/5/2007:** Theo kế hoạch làm việc của tổ công tác ODA của Chính phủ và Nhóm 5 Ngân hàng phát triển (WB, ADB, JBIC, KfW, AFD) về việc đánh giá tình hình thực hiện các chương trình, dự án ODA do nhóm các Ngân hàng này tài trợ, cuộc họp chính thức về đánh giá các dự án ODA của Thủy lợi và Cấp nước Nông thôn đã được tổ chức tại Bộ Kế hoạch và Đầu tư do Thứ trưởng Cao Việt Sinh chủ trì.

Trọng tâm của chương trình họp là: (i) Đánh giá tình hình các dự án về Thủy lợi và Cấp nước Nông thôn, (ii) tập trung xác định các vướng mắc trong quá trình thực hiện dự án, trên cơ sở đó cùng đề xuất các giải pháp khắc phục các vướng mắc thúc đẩy tốc độ giải ngân tại các chương trình, dự án ODA.

Tại cuộc họp, Đại diện nhóm năm Ngân hàng đã trình bày về đánh giá tình hình thực hiện các dự án trong lĩnh vực Thủy lợi và Cấp nước Nông thôn.

Đại diện của Nhóm năm Ngân hàng này cũng đã đề xuất một số giải pháp và có các kiến nghị đối với Chính phủ và các cơ quan liên quan nhằm thúc đẩy tiến độ thực hiện dự án như triển khai thực hiện Nghị định 131 và nguyên tắc phân cấp, tăng cường năng lực cho Ban quản lý dự án trung ương (CPO) và các Ban quản lý dự án tỉnh (PPMU), tuyển dụng cán bộ cho các CPO và PPMU thông qua lựa chọn cạnh tranh, tăng lương cho cán bộ của các CPO và PPMU, sử dụng cùng một Ban quản lý dự án cho giai đoạn Hỗ trợ kỹ thuật chuẩn bị dự án và thực hiện dự án, soạn thảo Hướng dẫn thực hiện dự án ngay từ giai đoạn Hỗ trợ kỹ thuật chuẩn bị dự án, và phê duyệt Hướng dẫn trong giai đoạn chuẩn bị dự án.

**Nguồn:** Vụ HTQT-Bộ NN và PTNT

### **Bổ sung dự toán chi thực hiện Chương trình nước sạch và Vệ sinh môi trường Nông thôn**

**Hà Nội, ngày 9/5/2007:** Thủ tướng ký quyết định số 563/TTg-QHQT về bổ sung dự toán chi thực hiện Chương trình nước sạch và Vệ sinh môi trường Nông thôn. Ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ như sau:

1. Đồng ý bổ sung dự toán chi (175.000 triệu đồng) cho năm 2007 để thực hiện Chương trình Nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn từ nguồn viện trợ không hoàn lại của Chính phủ các nước Đan Mạch, Úc và Hà Lan, phân bổ cho 9 tỉnh (Trà Vinh, An Giang, Đắk Nông, Đắk Lắk, Ninh Thuận, Phú Yên, Điện Biên, Lai Châu và Lào Cai) như kiến nghị của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn tại văn bản số 1021/BNN-TL ngày 12/04/2007.

2. Giao Bộ Tài chính thực hiện các công việc sau:

- Tiếp nhận nguồn viện trợ cho chương trình, thông báo và chuyển vốn cho các địa phương như ý kiến trên của Thủ tướng Chính phủ.

- Tổng hợp số vốn viện trợ nêu trên vào báo cáo đánh giá ngân sách Nhà nước năm 2007 để báo cáo Ủy ban thường vụ Quốc hội theo quy định.

- Từ năm 2008, chủ trì phối hợp với Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Bộ Kế hoạch và Đầu tư cân đối nguồn viện trợ không hoàn lại cho Chương trình Nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn giai đoạn 2008-2011 trong dự toán ngân sách hàng năm theo qui định của Luật ngân sách Nhà nước.

3. Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chỉ đạo, hướng dẫn các địa phương sử dụng nguồn vốn được phân bổ đúng mục tiêu và tuân thủ theo đúng các qui định hiện hành về quản lý và sử dụng nguồn vốn ODA nước ngoài.

**Nguồn:** Bộ NN và PTNT

### **Đánh giá Chung về Kết quả hoạt động của Danh mục dự án đầu tư**

**HẢI PHÒNG – Ngày 23/5/2007** – Cuộc họp Đánh giá Chung về Kết quả hoạt động của Danh mục dự án đầu tư diễn ra ngày 23/5/2007 đã tập trung vào các phương thức cải tiến việc thực hiện chương trình Hỗ trợ Phát triển Chính thức (ODA) trong tương lai. Cuộc họp lần thứ năm này là một sáng kiến chung giữa Nhóm Hành động Liên bộ về ODA của Chính phủ (IMTF) (được thành lập vào năm 2004 theo quyết định của Thủ tướng) và năm Ngân hàng Phát triển ở Việt Nam (Ngân hàng Phát triển châu Á – ADB, Cơ quan Phát triển Pháp ngữ – AFD, Ngân hàng Hợp tác Quốc tế Nhật Bản – JBIC, Ngân hàng Phát triển Đức – KfW và Ngân hàng Thế giới – WB). Năm ngân hàng này chiếm đến khoảng

80% tổng số ODA cam kết cho Việt Nam. Tham dự cuộc họp còn có đại diện của Bộ Nông nghiệp Phát triển nông thôn, Bộ Tài chính, Bộ Giao thông Vận tải, Bộ Xây dựng, Bộ Kế hoạch Đầu tư, Bộ Công nghiệp, Tổng Công ty Điện Việt Nam và Ủy ban Nhân dân TP Hồ Chí Minh, Hà Nội, Hải Phòng và Đà Nẵng.

Tại Hội nghị Tư vấn Nhóm các nhà Tài trợ vào tháng 12/2006, các nhà tài trợ đã cam kết một con số kỷ lục là 4,4 tỉ đô la Mỹ cho Việt Nam nhưng tình hình triển khai thực tế của các nhà tài trợ thì vẫn còn chậm.

Do tầm quan trọng của đầu tư cơ sở hạ tầng ở Việt Nam, cuộc họp lần thứ năm đặc biệt chú trọng vào các vướng mắc chính trong các lĩnh vực như giao thông vận tải, năng lượng, nước sạch/nước thải đô thị, thủy lợi và cung cấp nước cho khu vực nông thôn cũng như các dự án ở TP Hồ Chí Minh. Một loạt các khuyến nghị đã được thảo luận, bao gồm các biện pháp để có thể nhanh chóng hoàn thành về các thủ tục lập, phê duyệt và triển khai các dự án ODA.

Cuộc họp đã đánh giá lại bản kế hoạch hành động ngắn hạn và trung hạn để cải tiến kết quả thực hiện danh mục đầu tư của Năm Ngân hàng Phát triển tại Việt Nam và các mục tiêu đầu tư cần có để đạt được các mục tiêu của Kế hoạch Phát triển Kinh tế Xã hội cho giai đoạn 2006 - 2010.

**Nguồn:** WB

### **Ký kết hiệp định tín dụng giữa Ngân hàng Thế giới và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam hỗ trợ chương trình 135 giai đoạn hai nhằm giảm nghèo và Dự án Giao thông Nông thôn 3 cho Việt nam**

**Hà Nội, 17/05/2007:** Ngân hàng Thế giới cam kết khoản Tín dụng ưu đãi trị giá 156 triệu đô la Mỹ hỗ trợ hai dự án tại Việt Nam nhằm giảm nghèo ở các cộng đồng dân tộc thiểu số, vùng sâu vùng xa và mở rộng mạng lưới giao thông nông thôn.

Hiệp định tín dụng cho hai dự án này được ký hôm nay giữa Ngân hàng Thế giới và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Khoản tín dụng ưu đãi đầu tiên - là một trong ba khoản tín dụng sẽ được ký kết trong vòng năm năm tới - hỗ trợ Chính phủ giảm nghèo ở các cộng đồng dân tộc thiểu số và vùng sâu vùng xa. Chương trình 135 giai đoạn 2 (CT135-2) nhằm hỗ trợ phát triển kinh tế xã hội ở 1.644 xã nghèo nhất và 2.500 làng nghèo nhất. Khoản tín dụng này sẽ được lấy từ Hiệp hội Phát triển Quốc tế (IDA) thuộc Ngân hàng Thế giới, là nguồn cung cấp tín dụng ưu đãi cho các nước nghèo nhất thế giới. Khoản tín dụng này hỗ trợ cải thiện chính sách và phát triển thể chế để thiết kế và thực hiện Chương trình 135 giai đoạn 2 (CT135-2) của Chính phủ Việt Nam.

Còn khoản tín dụng ưu đãi thứ hai trị giá 106,25 triệu đô la Mỹ hỗ trợ Dự án Giao thông Nông thôn cho Việt Nam nhằm giảm chi phí đi lại, nâng cao khả năng tiếp cận thị trường, các cơ hội kinh tế phi nông nghiệp, và các dịch vụ xã hội cho những vùng nông thôn nghèo ở 33 tỉnh miền Bắc và miền Trung Việt Nam. Dự án sẽ tài trợ việc cải tạo và nâng cấp khoảng 3.100km mạng lưới đường nông thôn chủ chốt để đảm bảo khu vực nông thôn được kết nối với nền kinh tế đang phát triển rất nhanh của Việt Nam. Dự án được Cơ quan phát triển Quốc tế Anh (DFID) đồng tài trợ 25,4 triệu đô la Mỹ giúp hỗ trợ bảo dưỡng mạng lưới đường nông thôn và phát triển giao thông nông thôn.

Việt Nam là một trong những nước có nền kinh tế phát triển nhanh nhất thế giới trong thập kỷ qua với GDP thực tăng khoảng 7,3% mỗi năm trong thời kỳ từ 1995 đến 2005, và thu nhập bình quân đầu người tăng 6,2%/ năm, từ mức 260 đô la Mỹ năm 1995 lên 715 đô la Mỹ hiện nay. Với tốc độ này, Việt Nam hoàn toàn có thể trở thành nước có thu nhập trung bình vào năm 2010 khi vượt qua mức thu nhập đầu người là 1.000 đô la Mỹ/năm. Theo Điều tra Mức sống Hộ gia đình Việt Nam, tỉ lệ người nghèo đã giảm từ 58,1% năm 1993 xuống 19,5% năm 2004. Tỉ lệ người nghèo hiện bằng 1/3 con số của thập kỉ trước.

**Nguồn:** WB

## **6. PHÁT TRIỂN CƠ SỞ HẠ TẦNG**

### **Dự án của ADB cải thiện Cấp nước và vệ sinh tại các thành phố nhỏ miền Trung**

**Hà Nội, 24/5/2007:** Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) và Chính phủ Việt nam tiến hành ký kết khoản vay trị giá 53,2 triệu USD với mục đích cải thiện chất lượng cuộc sống dân cư tại các đô thị nhỏ miền Trung thông qua các hoạt động đầu tư về cấp nước và cơ sở hạ tầng vệ sinh môi trường.

Tại lễ ký này, Ông Ayumi Konishi, Giám đốc Quốc gia, Cơ quan đại diện thường trú ADB tại Việt nam - thay mặt ADB ký với Ông Lê Đức Thủy, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Hiệp định vay cho Khoản vay trên.

Là khu vực tập trung số lượng lớn người dân nghèo ở Việt nam, miền Trung rất cần những nguồn đầu tư nhằm bắt kịp với tiến trình phát triển của các vùng, miền khác. Trong những năm qua, cùng với tốc độ phát triển ngày càng tăng tại hai thành phố Hà nội và Hồ Chí Minh, đã có những đầu tư đáng kể về cơ sở hạ tầng tại các khu vực đô thị ở miền Bắc và Nam. Nếu không có những nỗ lực nhằm phát triển các đô thị nhỏ hơn ở miền Trung thì khoảng cách về mức sống giữa các vùng, miền sẽ tiếp tục tăng lên. Thiếu hụt về cơ sở hạ tầng sẽ làm giảm

manh các nguồn đầu tư nước ngoài cần thiết nhằm phát triển kinh tế xã hội và duy trì tính cạnh tranh tại khu vực này.

"Đầu tư tại các đô thị nhỏ hơn ở miền Trung là điều cần thiết để đảm bảo sự phát triển cân bằng, toàn diện của Việt nam" ông Konishi cho biết như vậy "chi phí đầu tư không được thu hồi đầy đủ, hiệu quả hoạt động kém, và thiếu hụt các nguồn lực hỗ trợ của nhà nước cũng được xem là những thách thức chính". Ngoài những đầu tư cần thiết về cơ sở hạ tầng, cần phải cải thiện tình hình cung cấp nước sạch, dịch vụ vệ sinh và tăng cường nhận thức người dân về tầm quan trọng việc giữ gìn vệ sinh môi trường và tác động của nó tới sức khoẻ cộng đồng".

Dự án này sẽ nâng cấp cơ sở hạ tầng cấp nước sạch và vệ sinh môi trường, mở rộng khả năng tiếp cận tới các dịch vụ, và nâng cao công tác quản lý của các đơn vị công ích tại 8 đô thị nhỏ và vừa tại các tỉnh Bình Thuận, Đắk Nông, Khánh Hoà, Ninh Thuận và Phú Yên. Sẽ có khoảng 13.300 hộ gia đình sẽ được hưởng lợi từ các dịch vụ cấp nước sạch được nâng cấp và mở rộng, 105.000 hộ gia đình được hưởng lợi từ các công trình xử lý chất thải và thoát nước và được bảo vệ khỏi những thiệt hại bão lũ, và 30.700 hộ gia đình cũng được hưởng lợi từ hoạt động quản lý chất thải rắn được cải thiện và điều kiện vệ sinh tốt.

Dự án cũng sẽ hỗ trợ cải cách thể chế và nâng cao năng lực các công ty cấp nước và vệ sinh môi trường. Các hoạt động cụ thể là tiến hành cổ phần hóa các doanh nghiệp công ích, điều chỉnh biểu phí, xây dựng cơ chế thu hồi chi phí và tạo một môi trường kinh doanh phù hợp. Cấu phần nâng cao nhận thức cộng đồng về vệ sinh môi trường trong Dự án sẽ giáo dục người dân về tầm quan trọng giữ gìn vệ sinh môi trường tốt cũng như những hỗ trợ cộng đồng cho Dự án này.

Ủy ban Nhân dân các tỉnh tham gia Dự án sẽ là các Cơ quan chủ quản tương ứng với từng tiểu Dự án triển khai tại các tỉnh. Dự án sẽ được thực hiện hơn 5 năm, tới tháng 12/2011. Khoản vay này có thời hạn 32 năm, gồm 8 năm ân hạn.

Ngân hàng phát triển Châu Á được thành lập với mục đích hỗ trợ giảm nghèo trong khu vực Châu Á - Thái Bình Dương thông qua tăng trưởng kinh tế hỗ trợ người nghèo, phát triển xã hội và điều hành tốt. Được thành lập năm 1966, ADB hiện nay có 67 thành viên trong đó 48 thành viên là từ khu vực Châu Á - Thái Bình Dương. Trong năm 2006, ADB đã phê chuẩn các khoản vay và viện trợ không hoàn lại trị giá 8,5 tỉ USD và các khoản hỗ trợ kỹ thuật trị giá 242 triệu USD.

**Nguồn:** ADB

## 7. HỘI NHẬP KINH TẾ QUỐC TẾ

### Việt Nam dự vòng đàm phán thương mại ASEAN-Ấn Độ

**Hà Nội, 13/05/2007:** Đoàn Việt Nam do ông Nguyễn Anh Tuấn, Vụ trưởng Vụ thị trường các nước châu Phi-Tây Á-Nam Á (Bộ Thương mại), dẫn đầu tham dự Vòng đàm phán lần thứ 16 về thương mại giữa các nước ASEAN với Ấn Độ, diễn ra tại Niu Đêli từ ngày 9 đến 11/5.

Tại cuộc đàm phán, đoàn Việt Nam đã đề nghị phía Ấn Độ cắt giảm thuế hơn nữa đối với các mặt hàng của ASEAN như cà-phê, hạt tiêu và chè, những mặt hàng đang được Ấn Độ bảo hộ bằng mức thuế quá cao, nhằm giảm nhập siêu lớn của ASEAN trong những năm gần đây. Đề nghị này đã được các nước ASEAN nhất trí ủng hộ và trao đổi với đối tác Ấn Độ trong cuộc đàm phán.

Trong ba ngày đàm phán, các nước ASEAN và Ấn Độ đã giải quyết được nhiều bất đồng và về cơ bản đã gần như thống nhất được danh mục, lộ trình cắt giảm thuế các mặt hàng thông thường cũng như nhạy cảm để tiến tới ký kết Hiệp định tự do thương mại (FTA) ASEAN-Ấn Độ.

Theo thoả thuận, hai bên có thể bắt đầu thực hiện lộ trình cắt giảm thuế từ 1/1/2008 và hoàn tất trong vòng 10 năm. Các nước thành viên mới của ASEAN gồm Campuchia, Mianma, Lào và Việt Nam sẽ được hưởng quy chế ưu đãi về lộ trình cắt giảm thuế./.

**Nguồn:** TTXVN

### Xây dựng kế hoạch thực hiện Cộng đồng kinh tế ASEAN

**Hà Nội, 06/05/2007:** Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng đã yêu cầu các Bộ, ngành chức năng khẩn trương nghiên cứu dự thảo Kế hoạch tổng thể thực hiện Cộng đồng kinh tế ASEAN và gửi ý kiến đóng góp về Bộ Thương mại.

Yêu cầu trên được nêu ra trong công văn truyền đạt ý kiến của Thủ tướng về kết quả phiên họp lần thứ 11 của Nhóm Đặc trách cao cấp về hội nhập kinh tế ASEAN-EU, vừa được Văn phòng Chính phủ ban hành.

Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng cũng giao các Bộ và cơ quan liên quan xây dựng Phương án tự do hóa dịch vụ của Việt Nam trong ASEAN đến năm 2015 để trình lên Thủ tướng./.

**Nguồn:** TTXVN

### ASEAN công nhận Việt Nam là nền kinh tế thị trường đầy đủ

**Hà Nội, 04/05/2007:** Hiệp hội các quốc gia Đông Nam Á (ASEAN) vừa chính thức ra tuyên

bổ công nhận Việt Nam là một nền kinh tế thị trường đầy đủ.

Tuyên bố của Ban Thư ký ASEAN, được đưa ra ngày 3/5 tại cuộc họp Bộ trưởng Kinh tế ASEAN lần thứ 13 ở Brunây, nêu rõ "ghi nhận những thành tựu nổi bật của Việt Nam trong phát triển kinh tế và hội nhập kinh tế khu vực và thế giới, ASEAN nhất trí công nhận Việt Nam là một nền kinh tế thị trường đầy đủ".

Tại cuộc họp, diễn ra ngày 3 và 4/5, các Bộ trưởng Kinh tế ASEAN cũng kêu gọi các đối tác đối thoại của tổ chức này cũng như các nước khác trên thế giới sớm công nhận địa vị kinh tế thị trường đầy đủ của Việt Nam./.

**Nguồn:** TTXVN

### Công nhận VN có nền kinh tế thị trường là đúng đắn

**Hà Nội, 04/05/2007:** Thứ trưởng Bộ Thương mại Lương Văn Tự khẳng định việc các nước ASEAN ra tuyên bố công nhận Việt Nam có nền kinh tế thị trường đầy đủ và kêu gọi các nước đối tác của ASEAN và các nước khác sớm có hành động tương tự là một quyết định đúng đắn.

"Đây là quyết định đúng đắn, cho thấy các nước ASEAN đã công nhận những nỗ lực hội nhập đầy đủ của Việt Nam vào khu vực và thế giới. Đồng thời, cũng công nhận VN đã có bước tiến quan trọng trong tiến trình mở cửa, tự do hóa thương mại theo các quy định của WTO", ông Tự nói với phóng viên báo Tin Tức của TTXVN sáng 4/5.

Tuyên bố công nhận Việt Nam là một nền kinh tế thị trường đầy đủ đã được Ban Thư ký ASEAN đưa ra ngày 3/5 tại cuộc họp Bộ trưởng Kinh tế ASEAN lần thứ 13 tại Brunây.

Theo Thứ trưởng Lương Văn Tự, tuyên bố trên rất có ý nghĩa để thuyết phục các nước khác tiếp tục công nhận Việt Nam là nước có nền kinh tế thị trường đầy đủ.

Hiện nay, Trung Quốc và Việt Nam đã công nhận lẫn nhau là nước có nền kinh tế thị trường. Hàn Quốc đã công nhận Việt Nam có nền kinh tế hướng theo thị trường. Cùng với đó, Việt Nam và các nước Liên minh châu Âu (EU) cũng rất tích cực đàm phán để EU sớm công nhận Việt Nam là nước có nền kinh tế thị trường.

Cũng theo ông Tự, do mức thuế nhập khẩu hàng hoá giữa Việt Nam và các thành viên ASEAN hiện đã giảm xuống từ 0-5%, quyết định trên của ASEAN không tác động quá lớn tới quan hệ thương mại giữa Việt Nam với tổ chức này.

Theo cam kết đa phương gia nhập WTO, Việt Nam chấp nhận bị coi là nền kinh tế phi thị trường trong 12 năm, tức là không muộn hơn 31/12/2018. Tác động của các cam kết này là Việt Nam phải chịu các ràng buộc trong việc áp

dụng các biện pháp chống bán phá giá, chống trợ cấp trong các vụ kiện liên quan đến xuất khẩu hàng hoá từ Việt Nam sang nước thành viên WTO. Tuy nhiên trước thời điểm trên, nếu chứng minh được với đối tác nào là kinh tế Việt Nam hoàn toàn hoạt động theo cơ chế thị trường thì đối tác đó ngừng áp dụng chế độ "phi thị trường" với Việt Nam./.

**Nguồn:** TTXVN

## 8. CÁC HOẠT ĐỘNG XUẤT NHẬP KHẨU

### Metro Cash&Carry bươn Năm Roi sang châu Âu

**TP Hồ Chí Minh, 25/05/2007:** Metro Cash&Carry Việt Nam sẽ tài trợ 40.000 USD giúp Hợp tác xã bươn Năm Roi Mỹ Hòa (tỉnh Vĩnh Long) đạt được giấy chứng nhận EurepGAP để mở đường cho việc xuất khẩu loại bươn đặc sản này sang thị trường châu Âu.

Dự án sẽ huấn luyện nông dân về quy trình và kỹ thuật canh tác bươn Năm Roi theo các tiêu chuẩn của EurepGAP.

Đây là một hợp phần trong dự án hỗ trợ phát triển hệ thống phân phối hàng hóa tại Việt Nam nhằm đẩy mạnh xuất khẩu sản phẩm nông nghiệp Việt Nam, do Công ty Metro Cash&Carry Việt Nam, Bộ Thương mại Việt Nam và Tổ chức hợp tác kỹ thuật Đức (GTZ) phối hợp thực hiện.

Dự án hỗ trợ nói trên có tổng kinh phí 400.000 euro do Metro Cash&Carry và GTZ đồng tài trợ, được thực hiện từ năm 2005 đến 2008. Chương trình ưu tiên chọn những loại trái cây Việt Nam có tiềm năng xuất khẩu nhưng chưa đáp ứng được các tiêu chuẩn EurepGAP như xoài, thanh long, bươn, vải./.

**Nguồn:** TTXVN

### Mở rộng xuất khẩu hồ tiêu vào thị trường Ai Cập

**Hà Nội, 25/05/2007:** Ngày 24/5, tại Cairô (Ai Cập), đoàn các doanh nghiệp thuộc Hiệp hội Hồ tiêu Việt Nam đã có cuộc thảo luận với các nhà nhập khẩu hồ tiêu và gia vị Ai Cập, nhằm tháo gỡ vướng mắc trong quan hệ thương mại song phương và mở rộng thị trường hồ tiêu và gia vị Việt Nam tại nước này.

Gần 20 doanh nghiệp xuất khẩu hồ tiêu hàng đầu Việt Nam đã giới thiệu với bạn hàng Ai Cập về phương thức gieo trồng, thu hoạch, chế biến và xuất khẩu hồ tiêu của Việt Nam, nơi chiếm tới 50% lượng hồ tiêu xuất khẩu trên toàn thế giới.

Các doanh nghiệp Việt Nam cũng giải đáp những thắc mắc về giá cả, chất lượng hồ tiêu cũng như phương thức vận chuyển, thanh toán.



Ngoài mặt hàng hồ tiêu và gia vị, trong những tháng qua nhiều nhà xuất khẩu Việt Nam cũng đã chủ động tìm kiếm bạn hàng mới để giới thiệu hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam tại thị trường Ai Cập, từ đó thâm nhập thị trường các nước khác ở khu vực Trung Đông và châu Phi.

Theo thống kê của Cơ quan Thương vụ Việt Nam tại Ai Cập, trong quý năm nay, kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam vào Ai Cập đã đạt 20,6 triệu USD, tăng hơn hai lần so với cùng kỳ năm ngoái. Kim ngạch xuất khẩu những mặt hàng chủ lực, có thế mạnh của Việt Nam như cà phê, hồ tiêu, hải sản và than đá, đã tăng rất mạnh./.

**Nguồn:** TTXVN

## 9. ĐẦU TƯ TRỰC TIẾP NƯỚC NGOÀI

### Chính phủ đồng ý lập bộ phận xúc tiến đầu tư nước ngoài

**Hà Nội, 13/05/2007:** Thủ tướng Chính phủ đã đồng ý với đề án thành lập bộ phận xúc tiến đầu tư ở nước ngoài mà Bộ Kế hoạch-Đầu tư cùng với một số Bộ, ngành khác đã trình Thủ tướng Chính phủ.

Bộ Kế hoạch-Đầu tư cho biết, trước mắt, Chính phủ đồng ý thành lập bộ phận xúc tiến đầu tư tại một số địa bàn trọng điểm là Nhật Bản, Mỹ, Đức, Pháp, Hàn Quốc, Xingapo, Arập Xêút, Cata và lãnh thổ Đài Loan.

Bộ phận xúc tiến đầu tư sẽ thực hiện các hoạt động xúc tiến đầu tư ở nước ngoài như xây dựng chương trình, kế hoạch xúc tiến đầu tư tại các khu vực, các nước và vùng lãnh thổ; nghiên cứu đối tác đầu tư, xu hướng vận động của các luồng vốn đầu tư nước ngoài để đề xuất các giải pháp thích hợp.

Bộ phận này cũng hỗ trợ các nhà đầu tư nước ngoài vào Việt Nam và nhà đầu tư Việt Nam ra nước ngoài; làm đầu mối hỗ trợ hoạt động xúc tiến đầu tư ở nước ngoài; thực hiện nhiệm vụ liên quan đến vận động vốn ODA và các chương trình hợp tác kinh tế song phương, đa phương và các công tác khác theo chỉ đạo của Bộ trưởng Bộ Kế hoạch-Đầu tư./.

**Nguồn:** TTXVN

### Chương trình xúc tiến đầu tư vào VN tại Hàn Quốc, Malaixia

**Hà Nội, 10/05/2007:** Hai chương trình xúc tiến đầu tư vào Việt Nam sẽ được tổ chức tại Xơun, Hàn Quốc từ ngày 12-14/6 và tại Cuala Lämpơ, Malaixia từ ngày 6-10/9.

Theo chương trình, tại Hàn Quốc và Malaixia sẽ diễn ra Hội nghị xúc tiến đầu tư cho các khu công nghiệp, khu chế xuất, khu kinh tế

của Việt Nam với những nội dung liên quan đến cơ hội mở rộng kinh doanh tại các khu vực này.

Trong dịp này, phái đoàn Việt Nam sẽ đi thăm Hiệp hội thương mại quốc tế Hàn Quốc, chỉ nhánh doanh nghiệp Xơun, Khu liên hợp công nghiệp quốc gia Banweol/Sihwa tại Hàn Quốc và Khu công nghiệp tại Malaixia...để kết nối kinh doanh, chia sẻ kinh nghiệm về vấn đề thu hút các nhà đầu tư./.

**Nguồn:** TTXVN

## 10. HỢP TÁC SONG PHƯƠNG

### TPHCM hợp tác với Ixraen nuôi bò sữa

**TP Hồ Chí Minh, 10/05/2007:** Trung tâm quản lý và kiểm dịch giống cây trồng vật nuôi, Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Thành phố Hồ Chí Minh sẽ phối hợp với Trung tâm hợp tác quốc tế Mashav, Bộ Ngoại giao Ixraen thực hiện Dự án xây dựng trại thực nghiệm trình diễn chăn nuôi bò sữa theo công nghệ cao.

Điểm nuôi dự kiến được đặt tại huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh với quy mô nuôi 180 con bò sữa, trong đó có 100 con thường xuyên cho sữa, với năng suất bình quân 8000 lít/một chu kỳ sữa.

Nguồn kinh phí cho dự án khoảng 2,5 triệu USD, trong đó Ixraen đầu tư khoảng 1 triệu USD cho các chi phí quy hoạch hạ tầng, cung cấp thiết bị và đào tạo cán bộ, nông dân. Số còn lại do UBND Thành phố Hồ Chí Minh đầu tư để xây dựng cơ sở hạ tầng chuồng trại và các hạng mục phụ trợ.

Sáng 10/5, phát biểu tại lễ công bố dự án, Bộ trưởng Nông nghiệp Ixraen Shalom Simhon nói khẳng định Ixraen sẵn sàng hợp tác sâu rộng hơn nữa với Thành phố Hồ Chí Minh trong các lĩnh vực như xử lý và tái chế nước thải trong ngành nông nghiệp, thủy lợi, lâm nghiệp và nuôi trồng thủy hải sản./.

**Nguồn:** TTXVN

### Ixraen muốn đẩy mạnh hợp tác nông nghiệp với VN

**Hà Nội, 08/05/2007:** Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Ixraen Shalom Simhon đã bày tỏ mong muốn đẩy mạnh hợp tác với Việt Nam trong lĩnh vực nông nghiệp, không chỉ giữa hai chính phủ, mà sẽ mở rộng đến các doanh nghiệp của hai nước.

Phát biểu với báo chí tại Hà Nội ngày 8/5, ông Simhon cho biết nhân chuyến thăm Việt Nam lần này, ông đã đề xuất ý tưởng đưa khoảng 1.000 nông dân tiêu biểu Việt Nam sang tiếp xúc trực tiếp với công nghệ và trao đổi kinh nghiệm với nông dân Ixraen.

Ông Simhon cho rằng để bắt kịp nền nông nghiệp tiên tiến, Việt Nam cần áp dụng

công nghệ cao trong sản xuất nông nghiệp. Điều này đòi hỏi phải có sự phối hợp chặt chẽ, đặc biệt là sự chỉ đạo của các bộ ngành liên quan, và phải có mục tiêu phù hợp cũng như chính sách thực hiện mục tiêu đó.

Tháp tùng Bộ trưởng Shalom Simhon sang thăm Việt Nam từ 4-10/5 có có đại diện của 13 doanh nghiệp hoạt động trong lĩnh vực nông nghiệp muốn tìm kiếm cơ hội hợp tác kinh doanh tại Việt Nam.

Nhân chuyến thăm này, hai bên đã ký biên bản ghi nhớ về hợp tác trong lĩnh vực nông nghiệp. Biên bản ghi nhớ gồm 10 điều khoản với các hình thức hợp tác chính như trao đổi thông tin, tổ chức đào tạo, thúc đẩy hợp tác kinh doanh nông nghiệp, trao đổi nguồn gen cây trồng và vật nuôi, xây dựng các chương trình hợp tác và phát triển nông thôn.

Cũng trong chuyến thăm này, ngày 10/5, Bộ trưởng Nông nghiệp Ixraen sẽ khởi động dự án xây dựng cơ sở thực nghiệm chăn nuôi bò sữa công nghệ cao tại thành phố Hồ Chí Minh.

Với tổng trị giá dự án vào khoảng 41 tỉ đồng (2,5 triệu USD), trong đó Ixraen hỗ trợ 1 triệu USD, dự án dự kiến sẽ kéo dài cho đến năm 2012.

Theo số liệu của Đại sứ quán Ixraen tại Việt Nam, kim ngạch buôn bán hai chiều giữa hai nước năm 2006 đạt 104 triệu USD, trong đó Ixraen xuất sang Việt Nam khoảng 36 triệu USD. Hiện có khoảng 200 công ty Ixraen đang hoạt động tại Việt Nam./.

**Nguồn:** TTXVN

## 11. CẢI CÁCH HÀNH CHÍNH CÔNG

**Bộ NN và PTNT sẽ thành lập Tổ công tác kiểm tra tình hình thực hiện Đề án Đơn giản hóa thủ tục hành chính trên các lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ**

**Hà Nội, 11/5/07:** Để tháo gỡ vướng mắc, đồng thời giúp các đơn vị chủ động triển khai thống nhất, có hiệu quả, Thứ trưởng Nguyễn Ngọc Thuật – Phó trưởng Ban Chỉ đạo Cải cách hành chính, đã chủ trì cuộc họp triển khai Kế hoạch thực hiện Đề án đơn giản hóa thủ tục hành chính trên các lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ giai đoạn 2007 – 2010 vào ngày 11/5/2007. Tham dự cuộc họp có các Thủ trưởng và cán bộ làm công tác cải cách hành chính của các cơ quan hành chính, 03 Trung tâm và 03 Ban Quản lý các dự án thuộc Bộ.

Thực tế, Kế hoạch thực hiện Đề án đơn giản hóa thủ tục hành chính trên các lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ giai đoạn 2007 – 2010 đã được ban hành vào 08/3/2007, tuy nhiên sau hơn hai tháng, kết quả triển khai thực hiện chưa cao, thiếu thống nhất. Tại cuộc họp, các

đơn vị đã báo cáo tiến độ triển khai thực hiện Đề án Đơn giản hóa thủ tục hành chính trên lĩnh vực quản lý nhà nước mà đơn vị được phân công phụ trách và thảo luận phương hướng triển khai trong thời gian tiếp theo nhằm phấn đấu hoàn thành theo đúng yêu cầu của Chính phủ.

Qua báo cáo tình hình thực hiện của các đơn vị và các ý kiến đề xuất phương hướng, giải pháp triển khai trong thời gian tiếp theo, Thứ trưởng Nguyễn Ngọc Thuật đã yêu cầu Văn phòng Thường trực Cải cách hành chính hoàn chỉnh văn bản đôn đốc các đơn vị triển khai thực hiện đúng kế hoạch, trong đó có hướng dẫn cụ thể phương pháp, cách thức thực hiện để đảm bảo tính thống nhất, hiệu quả trong quá trình thực hiện; yêu cầu các đơn vị phải tập trung triển khai thực hiện quyết liệt, hoàn thành và báo cáo kết quả theo đúng chỉ đạo của Bộ; Vụ Pháp chế chủ trì, phối hợp với Văn phòng Thường trực Cải cách hành chính, Ban Đối mới và Quản lý doanh nghiệp nông nghiệp thành lập Tổ công tác kiểm tra tình hình thực hiện ở các đơn vị để có cơ sở báo cáo, đề xuất với Bộ những giải pháp giải quyết các vướng mắc, khó khăn trong quá trình triển khai nhằm hoàn thành Đề án có hiệu quả theo đúng yêu cầu của Chính phủ.

**Nguồn:** Bộ NN và PTNT

## 12. CÁC HỘI NGHỊ/HỘI THẢO

**"Tăng cường xã hội hóa trong ngành lâm nghiệp"**

**Hà Nội, ngày 8/5/2007:** Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn tổ chức Diễn đàn Đối tác Lâm nghiệp, với chủ đề "Tăng cường xã hội hóa trong ngành lâm nghiệp".

Diễn đàn này nhằm thu hút sự tham gia của không chỉ các đối tác của Đối tác Hỗ trợ ngành lâm nghiệp (FSSP) mà còn mở rộng cho tất cả các bên liên quan để cùng thảo luận và huy động tối đa các nguồn lực từ trung ương đến địa phương, cả trong và ngoài nước để thực hiện Chiến lược Phát triển Lâm nghiệp Việt Nam giai đoạn 2006-2020, đã được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt ngày 5/2/2007.

Tham gia diễn đàn FSSP có đại diện Văn phòng Chính phủ, các bộ ngành liên quan, đại diện một số Cục/Vụ Bộ NN và PTNT, các tổ chức quốc tế, các tổ chức phi chính phủ của Việt Nam và quốc tế, các doanh nghiệp Việt Nam và nước ngoài, và đặc biệt có sự tham gia của người dân địa phương, những người tham gia trực tiếp các hoạt động lâm nghiệp.

Với chủ đề "Tăng cường xã hội hóa trong ngành lâm nghiệp" – làm thế nào để thu hút toàn xã hội, đặc biệt là người dân và các thành phần kinh tế tham gia đầu tư cho bảo vệ và

phát triển rừng, nội dung các diễn đàn tập trung vào ba vấn đề chính sau, thông qua ba phiên họp diễn ra đồng thời:

- Làm thế nào để tăng cường sự tham gia của toàn xã hội đặc biệt là các hộ gia đình, cá nhân, các chủ thể ngoài nhà nước vào công tác bảo vệ, phát triển quản lý và sử dụng rừng;
- Xác định các vấn đề chủ chốt cần quan tâm để khu vực kinh tế tư nhân có thể đóng vai trò tích cực hơn trong ngành lâm nghiệp, và
- làm thế nào mở rộng sự tham gia của các bên trong các hoạt động dịch vụ liên quan đến bảo vệ rừng, bảo tồn đa dạng sinh học và bảo vệ môi trường.

**Nguồn:** FSSP

### **Diễn đàn đầu tư trong lâm nghiệp “những cơ hội và thách thức”**

**Hà nội, 9/5/2007:** Bộ NN và PTNT tổ chức Diễn đàn đầu tư trong lâm nghiệp “những cơ hội và thách thức”. Với chủ đề cụ thể này, diễn đàn hướng tới mục tiêu tăng cường đối thoại chính sách để thu hút các nguồn đầu tư trong và ngoài nước vào lĩnh vực trồng rừng sản xuất và chế biến lâm sản nhằm thực hiện Chiến lược Phát triển lâm nghiệp giai đoạn 2006-2020.

Tham gia Diễn đàn có đại diện của Văn phòng Chính phủ, đại diện các Bộ ngành liên quan như Bộ KHĐT, Bộ tài chính, phòng Thương mại các nước tại Việt Nam, đại diện các sứ quán, đại diện các tổ chức, tập đoàn tài chính quốc tế, các chuyên gia kinh tế lâm nghiệp hàng đầu và đặc biệt là đông đảo các nhà đầu tư thuộc các doanh nghiệp trong và ngoài nước.

Tại diễn đàn, các đại biểu đã được nghe các bài trình bày thông tin tổng quan về đầu tư lâm nghiệp và tham gia thảo luận làm rõ những thông tin này. Phần nội dung chính của diễn đàn tập trung vào phiên đối thoại trực tiếp về các chủ đề: đất đai, chính sách đầu tư, tín dụng, cổ phần hoá doanh nghiệp, thuế và các chính sách khác.

Đại biểu tham dự diễn đàn cũng trao đổi, thảo luận về những cơ hội và thách thức đối với đầu tư trong ngành Lâm nghiệp Việt nam nhằm thúc đẩy đầu tư cho phát triển ngành và mang lại lợi ích cho nhà đầu tư, cũng như góp phần cải thiện sinh kế của người dân làm nghề rừng.

Bên cạnh đó, các nhà đầu tư trong và ngoài nước cũng chia sẻ với diễn đàn về các dự định đầu tư vào ngành lâm nghiệp và mong muốn được chia sẻ thông tin nhằm giúp việc ra quyết định đầu tư sau này.

Diễn đàn cũng đã xác định những hành động tiếp theo sau nhằm thúc đẩy đầu tư trong ngành lâm nghiệp.

Đây là lần đầu tiên ngành lâm nghiệp tổ chức Diễn đàn đầu tư kể từ khi Thủ tướng Chính phủ phê duyệt Chiến lược Phát triển lâm nghiệp giai đoạn 2006-2020.

Thành công của diễn đàn chứng tỏ sự cam kết mạnh mẽ và sự quan tâm của của các nhà đầu tư, các doanh nghiệp trong và ngoài nước tới ngành lâm nghiệp.

Thành công này cũng góp phần thực hiện chỉ tiêu của Quốc hội giao cho ngành là trồng mới 1 triệu ha rừng, trong đó có 750.000 ha rừng sản xuất vào năm 2010.

**Nguồn:** FSSP

### **Tổ chức Hội nghị phòng tránh lũ quét và sạt lở đất các tỉnh miền núi phía Bắc ngày 9/5/2007 tại Quảng Ninh**

**Quảng Ninh, ngày 09/05/2007:** tại UBND tỉnh Quảng Ninh, Thứ trưởng Đào Xuân Học đã chủ trì Hội nghị phòng tránh lũ quét và sạt lở đất các tỉnh miền núi phía Bắc.

Tham gia Hội nghị có 140 đại biểu của 40 huyện và Ban chỉ đạo PCLB của 20 tỉnh, Viện Khí tượng thủy văn môi trường (Bộ Tài nguyên và Môi trường).

Tại Hội nghị các đại biểu đã nghe báo cáo công tác chỉ đạo đối phó phòng chống lụt bão năm 2006, phương hướng nhiệm vụ năm 2007; chiến lược quốc gia phòng chống và giảm nhẹ thiên tai đến năm 2020 (các giải pháp phòng tránh lũ quét, sạt lở đất các tỉnh miền núi) của Ban chỉ đạo PCLBTW và một số báo cáo về kinh nghiệm thực tiễn xử lý lũ quét của một số tỉnh có xảy ra lũ quét, sạt lở nhiều trong năm qua (Quảng Ninh, Lào Cai, Sơn Hồ - Lai Châu, Phú Thọ, Tuyên Quang, Hoà Bình,...), cũng như những khó khăn về vốn, cơ chế chính sách và phong tục tập quán của nhân dân trong quá trình thực hiện di dân ra khỏi vùng thiên tai.

Sau khi nghe ý kiến thảo luận của các đại biểu, Thứ trưởng đã chỉ đạo:

- Các địa phương tiến hành lập bản đồ những vùng nguy cơ bị lũ quét và xây dựng phương án di dời dân phù hợp với cấp báo động, quy mô lũ quét có thể xảy ra; tổ chức diễn tập đối với những vùng có nguy cơ xảy ra cao;

- Đối với những vùng chưa thể tổ chức di dời dân thì tổ chức cử người trực tại thôn, bản 24/24 giờ để báo động kịp thời cho nhân dân sơ tán khi xảy ra mưa bão lớn;

- Tổ chức tập huấn cho cán bộ cấp xã, phường về kiến thức phòng chống thiên tai để làm nòng cốt tuyên truyền và hướng dẫn nhân dân thực hiện;

- Quán triệt và chuyển tải nội dung số tay phòng chống và giảm nhẹ thiên tai đến mọi người để nâng cao ý thức của nhân dân trong công tác phòng chống giảm nhẹ thiên tai;

- Khẩn trương xây dựng dự án di dời dân của địa phương gửi về Bộ (qua Cục quản lý Đê điều và PCLB) trước ngày 15/05/2007 để Bộ tổng hợp báo cáo Thủ tướng Chính phủ; trong đó ưu tiên phương án di dời dân tại chỗ;

- Thực hiện tốt chế độ thông tin báo cáo kịp thời khi xảy ra lũ, bão;  
- Khi xảy ra lũ quét, sạt lở trước tiên cần tập trung ưu tiên xử lý tìm kiếm dân, hỗ trợ kịp thời vật chất giúp dân khắc phục nhanh hậu quả và ổn định đời sống; đồng thời đánh giá thiệt hại và lên phương án khắc phục triệt để, lâu dài./.

**Nguồn:** Bộ NN và PTNT

## Ôxtrâyliia giúp Việt Nam phát triển nghề trồng rau

**Hà Nội, 07/05/2007:** Đại sứ Ôxtrâyliia tại Việt Nam Bill Tweddell cho biết Việt Nam tiếp tục là một trong những nước đối tác được hưởng lợi từ các chương trình nghiên cứu thúc đẩy phát triển bền vững và xoá đói giảm nghèo, với tổng kinh phí khoảng 50 triệu USD mỗi năm, do Chính phủ Ôxtrâyliia tài trợ.

Nằm trong khuôn khổ của các chương trình này, hội thảo "Vai trò phụ nữ trong sản xuất, phân phối và sử dụng các giống rau bản địa ở Việt Nam" đã được Trung tâm Nghiên cứu Nông nghiệp Quốc tế Ôxtrâyliia (ACIAR) phối hợp với Hội phụ nữ Việt Nam tổ chức tại Hà Nội, ngày 7/5.

Phát biểu tại hội thảo, Đại sứ Bill Tweddell cho rằng, Việt Nam và Ôxtrâyliia đều có nhiều loại rau và thảo dược bản địa mang đặc trưng văn hoá, tiềm năng thương mại và có lợi cho sức khoẻ. Bởi vậy, phía Ôxtrâyliia sẽ hỗ trợ Việt Nam lựa chọn những loại rau nhiều tiềm năng và nghiên cứu việc phát huy khả năng, vai trò của phụ nữ vào việc mở rộng canh tác các loại rau này để tăng thu nhập cho người dân.

Phó Chủ tịch nước Trương Mỹ Hoa cũng đã phát biểu đánh giá cao sự giúp đỡ và hợp tác tích cực của phía Ôxtrâyliia, coi đây là một dự án rất có ý nghĩa về mặt kinh tế - xã hội không chỉ đối với phụ nữ mà đối với cả cộng đồng và xã hội.

Với gần 80% dân số sống ở nông thôn, nông nghiệp đóng vai trò quan trọng trong nền kinh tế Việt Nam, trong đó, sản xuất rau và hoa quả là một trong những ngành sản xuất mũi nhọn thời gian tới.

Hiện nay, Việt Nam có khoảng 650.000 ha rau, cung cấp gần 1 triệu tấn rau các loại mỗi năm. Trong vòng 10 năm qua, thu nhập của người trồng rau đã được nâng lên đáng kể nhờ những kỹ thuật canh tác mới, mức lãi có thể cao gấp 3-4 lần so với trồng lúa.

Đặc biệt, Việt Nam còn có nguồn tài nguyên thực vật đa dạng và phong phú, trong đó có nhiều loại rau và thảo dược vừa có thể là thức ăn vừa là thuốc chữa bệnh. Chỉ tính riêng ở miền Bắc đã có khoảng 5.000 loài rau và thảo dược, gần 1.200 loài trong số đó là cây bản địa có hàm lượng chất dinh dưỡng cao, có thể dùng làm thuốc.

Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn đã tính đến việc phát triển một số loại rau bản địa có giá trị kinh tế cao, coi đây là cây trồng quan trọng để xoá đói giảm nghèo. Đáng kể là các loại rau có đặc tính chống chịu với điều kiện canh tác khắc nghiệt như rau sắng (melientha suavis), quả gấc (spiney cucumber), hoa lý (telosma cordata), quả dưa hường (melo).../.

**Nguồn:** TTXVN

## Hội thảo về thủ tục giải quyết tranh chấp trong WTO

**TPHCM, 17/05/2007:** Trong hai ngày 17 và 18/5, tại Thành phố Hồ Chí Minh, các chuyên gia trong và ngoài nước đã cùng thảo luận về quy trình và thủ tục giải quyết các tranh chấp trong Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO).

Tại hội thảo "Thủ tục giải quyết tranh chấp trong WTO" do dự án Hỗ trợ thương mại đa biên và dự án Hội nhập kinh tế APEC phối hợp tổ chức, các chuyên gia châu Âu và Canada đã trình bày quy trình giải quyết tranh chấp trong WTO, bao gồm quy tắc diễn giải các hiệp định WTO, quá trình tham vấn, thành lập ban hội thẩm, thu thập thông tin và dẫn chứng một số vụ tranh chấp điển hình tại các nước.

Các đại biểu cũng có dịp tham khảo kinh nghiệm của Việt Nam trong việc giải quyết tranh chấp trước khi gia nhập WTO, nhằm rút ra bài học về cách thức vận dụng, khai thác các quy chế thành viên WTO trong việc giải quyết tranh chấp thương mại.

**Nguồn:** TTXVN

## 13. CÁC SỰ KIẾN SẮP DIỄN RA

Hội nghị quốc tế "Vai trò của lâm sản ngoài gỗ trong xoá đói giảm nghèo và bảo tồn đa dạng sinh học (mới) Download: Registration Form 11 – 15 tháng 6- 2007, Hà Nội, Việt Nam

Xem chi tiết tại:

<http://www.isgmard.org.vn/Jobs/Jobs.asp>

## 14. CÁC BÁO CÁO VÀ ẢN PHẨM MỚI ĐƯỢC TẢI TRÊN TRANG WEB ISG

**Các báo cáo chuyên đề trình bày tại Diễn đàn Đối tác lâm nghiệp và Diễn đàn đầu tư trong lâm nghiệp 8-9 tháng 5 năm 2007:**

1. Cộng đồng địa phương tham gia quá trình xây dựng, chức năng và quản lý khu bảo tồn (Thực hiện Lâm Hoàng FFI Việt Nam - Nghiên cứu trường hợp của Dự án Hoàng Liên Sơn - Tổ chức bảo tồn động thực vật hoang dã quốc tế (FFI), chương trình Việt Nam)
2. Quan điểm của Đảng và Nhà nước về Xã hội hóa trong Ngành Lâm nghiệp



(Thực hiện PGS. TS. Nguyễn Bá Ngãi - Phó cục trưởng Cục lâm nghiệp -Bộ NN và PTNT)

3. Triển vọng thị trường và kịch bản tương lai của ngành lâm nghiệp Việt Nam: Những gợi ý cho đầu tư

(Thực hiện Tiến sĩ Marko Katila, Cố vấn cao cấp về Kinh tế, Bộ Ngoại giao Phần Lan, trước đó là Công ty Savcor-Indufor Ltd.)

4. Những chính sách cơ bản của chính phủ nhằm thúc đẩy đầu tư của thành phần kinh tế ngoài quốc doanh vào phát triển lâm nghiệp (Thực hiện Đinh Ngọc Minh, Phó Vụ trưởng Vụ Kinh tế Nông nghiệp, Bộ KHĐT)

5. "Rừng vàng" Nghiên cứu điểm về Cơ chế phát triển sạch cho trồng rừng ở Bắc Trung Bộ Việt Nam

(Thực hiện Claudia E. M. Doets)

6. Tăng cường sự tham gia của các bên trong hoạt động lâm nghiệp: Kinh nghiệm quốc tế về cơ hội và thách thức chính

(Thực hiện TS. Katherine Warner, Trưởng đại diện IUCN, Nhóm ba nước Việt Nam, Lào, Campuchia)

7. Vai trò của truyền thông đối với hoạt động ngành lâm nghiệp

(Thực hiện Phạm Ngọc Tình, Ban Thời Sự, Đài Truyền hình Việt Nam)

8. Vai trò của Hội nông dân Việt Nam trong phát triển ngành Lâm nghiệp

(Thực hiện Nguyễn Tiến Vượng, Phó giám đốc Trung tâm hỗ trợ Nông dân, nông thôn - Hội Nông dân Việt Nam)

9. Nguồn Vốn tín dụng cho trồng rừng

(Thực hiện Nguyễn Văn Quang, Phó Tổng Giám đốc Ngân hàng Phát triển Việt Nam)

Quý vị có thể tải các báo cáo này từ địa chỉ <http://www.isgmard.org.vn/Information%20Service/Report/Forestry/FSSP-Forum-May-2007.asp>

Hoặc <http://www.vietnamforestry.org.vn/>

10. Tình hình vận động và sử dụng ODA thời kỳ 2001 - 2005 và những bài học rút ra

### **Danh sách các ấn phẩm mới được đăng tải trên trang web ISG**

1. [Bản tin hợp tác quốc tế tháng 4 và 5-2007](#)
2. [Bản tin của Hoạt động của Đối tác cấp nước sạch và VSNT](#)

### **THÔNG BÁO**

[Thông báo về việc phân công lãnh đạo Bộ NN và PTNT \(2007\)](#)

Xem thêm tại:

<http://www.isgmard.org.vn/Information%20Service/MARD%20structure/MARDstructure.asp>

## 15. DANH MỤC CÁC VĂN BẢN QPPL BAN HÀNH TRONG THÁNG 5/2007 CÓ LIÊN QUAN ĐẾN NGÀNH NN VÀ PTNT

STT	Cơ quan ban hành, tên và trích yếu văn bản	Tóm tắt nội dung chính
<b>Chính phủ</b>		
1.	Nghị định số 72/2007/NĐ-CP ngày 07 tháng 5 năm 2007 của Chính phủ về quản lý an toàn đập	Gồm 7 chương 28 Điều: quy định việc bảo đảm an toàn đập là ưu tiên cao nhất trong xây dựng, quản lý, khai thác và bảo vệ hồ chứa nước. Công tác quản lý an toàn đập phải được thực hiện thường xuyên, liên tục trong quá trình xây dựng và quản lý khai thác hồ chứa nước.
2.	Nghị định số 78/2007/NĐ-CP ngày 11 tháng 5 năm 2007 của Chính phủ về đầu tư theo hình thức Hợp đồng Xây dựng-Kinh doanh-Chuyển giao, Hợp đồng Xây dựng-Chuyển giao-Kinh doanh, Hợp đồng Xây dựng-Chuyển giao.	Gồm 8 chương 46 Điều: Theo văn bản này, Chính phủ cho phép các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ và UBND cấp tỉnh xây dựng và phê duyệt Danh mục Dự án gọi vốn đầu tư theo Hợp đồng BOT, BTO và BT của ngành và địa phương mình thay vì quy định trước đây, Bộ Kế hoạch và Đầu tư chủ trì phối hợp với các Bộ, ngành và UBND tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương trình Thủ tướng Chính phủ phê duyệt
3.	Nghị định số 80/2007/NĐ-CP ngày 19 tháng 5 năm 2007 của Chính phủ về doanh nghiệp khoa học công nghệ.	Gồm 5 chương 18 Điều: Theo Nghị định này, Doanh nghiệp khoa học và công nghệ được hưởng chế độ miễn, giảm thuế thu nhập doanh nghiệp như doanh nghiệp đầu tư vào khu công nghệ cao kể từ khi có thu nhập chịu thuế với điều kiện: doanh thu từ việc sản xuất, kinh doanh các sản phẩm hàng hoá hình thành từ kết quả khoa học và công nghệ trong năm thứ nhất đạt ít nhất là 30% tổng doanh thu, năm thứ hai đạt ít nhất là 50% và từ năm thứ ba trở đi đạt ít nhất là 70%, Được miễn lệ phí trước bạ khi đăng ký quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà, Được Ban quản lý các khu công nghiệp, khu chế xuất, khu kinh tế, khu công nghệ cao và UBND các địa phương ưu tiên cho thuê đất, cơ sở hạ tầng với mức giá thấp nhất theo quy định
<b>Thủ tướng</b>		
4.	Quyết định số 57/2007/QĐ-TTg ngày 7 tháng 5 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Quyết định số 146/2005/QĐ-TTg ngày 15/6/2005 của Thủ tướng Chính phủ về chính sách thu hồi đất sản xuất của các nông trường, lâm trường để giao cho hộ đồng bào dân tộc thiểu số nghèo	Theo Quyết định này, việc thu hồi đất sản xuất, vườn cây lâu năm, rừng trồng của các nông trường, lâm trường quốc doanh (NLT) được thực hiện khi đã rà soát, điều chỉnh lại quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất của NLT theo quy định của pháp luật hiện hành. Trường hợp đến hết ngày 30/6/2007 mà các NLT chưa thực hiện xong việc rà soát, điều chỉnh diện tích đất đang sử dụng thì việc thu hồi đất được căn cứ vào phương án dự kiến bàn giao diện tích đất của các NLT cho địa phương quản lý
5.	Quyết định số 594/QĐ-TTg ngày 10 tháng 5 năm 2007 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Viện Khoa học Thủy lợi Việt Nam trực thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trên cơ sở tổ chức, sắp xếp lại Viện Khoa học Thủy lợi và Viện Khoa học Thủy lợi miền Nam	Viện Khoa học Thủy lợi Việt Nam là tổ chức nghiên cứu khoa học có tư cách pháp nhân, có con dấu và tài khoản riêng theo quy định của pháp luật; trụ sở chính đặt tại thành phố Hà Nội. Viện Khoa học Thủy lợi Việt Nam có chức năng nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ, đào tạo sau đại học, hợp tác quốc tế, tham gia tư vấn và xây dựng công trình về lĩnh vực thủy lợi - thủy điện phục vụ yêu cầu quản lý nhà nước và phát triển ngành nông nghiệp và phát triển nông thôn.
6.	Quyết định số 69/2007/QĐ-TTg ngày 18 tháng 5 năm 2007 của	Với mục tiêu xây dựng các ngành hàng chế biến có sức cạnh tranh cao; tăng nhanh giá trị gia tăng của các sản

	Thủ tướng Chính phủ về việc phê duyệt Đề án phát triển công nghiệp chế biến nông, lâm sản trong công nghiệp hoá, hiện đại hoá nông nghiệp, nông thôn đến 2010 và định hướng đến năm 2020	phẩm, làm cơ sở thúc đẩy sản xuất nông, lâm nghiệp phát triển; tạo thêm việc làm và tăng thu nhập của người dân; tạo sản phẩm có chất lượng cao, bảo đảm an toàn thực phẩm và vệ sinh công nghiệp, nâng cao khả năng cạnh tranh trong nước và quốc tế. Quyết định đã đưa ra các chỉ tiêu và biện pháp thực hiện Đề án đến năm 2020.
<b>Bộ Nông nghiệp và PTNT</b>		
7.	Quyết định số 39/2007/QĐ-BNN ngày 02 tháng 5 năm 2007 phê duyệt Quy hoạch phát triển ngành Điều đến năm 2010 và định hướng đến năm 2020	Với mục tiêu phát triển ngành Điều đến năm 2020, Quyết định đã đưa ra các mục tiêu, định hướng phát triển và các giải pháp chủ yếu nhằm tăng năng suất, chất lượng; đổi mới thiết bị và công nghệ chế biến theo hướng hiện đại hoá, chế biến sâu để nâng cao giá trị và hiệu quả sản xuất.
8.	Chỉ thị số 40/2007/CT-BNN ngày 03 tháng 5 năm 2007 về việc tăng cường công tác phòng chống lụt bão và tìm kiếm cứu nạn, giảm nhẹ thiệt hại do thiên tai gây ra	Thực hiện Chỉ thị số 08/2007/CT-TTg ngày 03/4/2007 của Thủ tướng Chính Phủ về việc tăng cường công tác phòng, chống lụt, bão và tìm kiếm cứu nạn, giảm nhẹ thiệt hại do thiên tai gây ra năm 2007. Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Trưởng Ban Chỉ đạo Phòng, chống lụt, bão Trung ương yêu cầu Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương triển khai một số nội dung nhằm giảm nhẹ thiệt hại do thiên tai gây ra trong năm 2007.
9.	Quyết định số 41/2007/QĐ-BNN ngày 15 tháng 5 năm 2007 ban hành quy định chứng nhận chất lượng giống cây trồng phù hợp tiêu chuẩn	Bao gồm các quy định về trình tự và thủ tục: đăng ký; kiểm định đồng ruộng; lấy mẫu và lưu mẫu; kiểm nghiệm, chứng nhận chất lượng; hậu kiểm các lô giống thuộc Danh mục giống cây trồng phải được chứng nhận chất lượng phù hợp tiêu chuẩn do Bộ Nông nghiệp và PTNT ban hành và phân công trách nhiệm của các đơn vị trong việc tổ chức thực hiện.
10.	Quyết định số 42/2007/QĐ-BNN ngày 16 tháng 5 năm 2007 về việc bổ sung giống cây trồng vật nuôi vào Danh mục giống vật nuôi được phép sản xuất kinh doanh ban hành kèm theo Quyết định số 67/2005/QĐ-BNN ngày 31 tháng 10 năm 2005 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT	Theo Quyết định này giống gà màu GRIMAUD gồm 3 dòng: L11, GF24, GF26 và các giống vịt chuyên thịt M14, giống vịt chuyên trứng STAR13 được bổ sung vào Danh mục giống vật nuôi được phép sản xuất kinh doanh.
11.	Quyết định số 43/2007/QĐ-BNN ngày 16 tháng 5 năm 2007 ban hành Quy định quản lý sản xuất, chế biến và chứng nhận chè an toàn	Bao gồm các quy định về điều kiện sản xuất, chế biến, chứng nhận điều kiện sản xuất, chế biến chè an toàn và chứng nhận sản phẩm chè an toàn.
12.	Quyết định số 44/2007/QĐ-BNN ngày 16 tháng 5 năm 2007 thành lập Ban quản lý Đầu tư xây dựng Thủy lợi 7 trực thuộc Bộ Nông nghiệp và PTNT	Ban Quản lý Đầu tư và Xây dựng Thủy lợi 7 trực thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn trên cơ sở hợp nhất Ban Quản lý Dự án Thủy lợi 414, Ban Quản lý Dự án Thủy lợi 415 và tổ chức, sắp xếp lại. Ban Quản lý Đầu tư và Xây dựng Thủy lợi 7 được giao trách nhiệm quản lý và sử dụng vốn của nhà nước và các nguồn vốn khác (nếu có) để đầu tư xây dựng công trình thủy lợi (bao gồm các dự án thủy lợi và đê điều) theo quy định của pháp luật hiện hành về quản lý đầu tư và xây dựng
13.	Chỉ thị số 45/2007/CT-BNN ngày	Theo Thông tư liên tịch số 27/2007/TTLT/BNN-BNV

	25 tháng 5 năm 2007 về việc khẩn trương triển khai đổi mới tổ chức và hoạt động Kiểm lâm ở địa phương	hướng dẫn về nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức Kiểm lâm ở địa phương, Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT chỉ thị Giám đốc Sở Nông nghiệp và PTNT và các Chi cục trưởng Chi cục Kiểm lâm các tỉnh, TP trực thuộc Trung ương thực hiện một số nội dung để triển khai đổi mới nhiệm vụ, quyền hạn của tổ chức Kiểm lâm ở địa phương.
14.	Quyết định số 46/2007/QĐ-BNN ngày 28 tháng 5 năm 2007 ban hành Quy định về việc xác định rừng trồng, rừng khoanh nuôi thành rừng	Bao gồm các quy định nguyên tắc, trình tự tiến hành, tiêu chí xác định rừng trồng, rừng khoanh nuôi thành rừng cho 3 loại rừng phòng hộ, đặc dụng và sản xuất. Quy định được áp dụng đối với các tổ chức, hộ gia đình, cá nhân thực hiện giao, nhận khoán trồng rừng, khoanh nuôi rừng bằng nguồn vốn ngân sách nhà nước cấp và các nguồn vốn khác
15.	Quyết định số 47/2007/QĐ-BNN ngày 29 tháng 5 năm 2007 về việc ban hành Danh mục bổ sung giống cây trồng được phép sản xuất kinh doanh	Theo Quyết định này có 6 giống lúa 2 giống ngô, 1 giống khoai tây, 2 giống đậu tương và 1 giống chè được bổ sung vào danh mục giống cây trồng được phép sản xuất kinh doanh.
16.	Quyết định số 48/2007/QĐ-BNN ngày 29 tháng 5 năm 2007 Ban hành Quy định về thủ tục cấp Giấy phép kiểm dịch thực vật nhập khẩu đối với các vật thể phải phân tích nguy cơ dịch hại trước khi nhập khẩu vào Việt Nam	Bao gồm các quy định về hồ sơ, thủ tục, quy trình, căn cứ cấp Giấy phép kiểm dịch thực vật nhập khẩu đối với các vật thể phải phân tích nguy cơ dịch hại trước khi nhập khẩu vào Việt Nam.

**Nguồn:** ISG